



CAAB



Centro Agroalimentare di Bologna
*The Agriculture and Food Centre
of Bologna*



CAAB



CAAB
Il Centro Agroalimentare di Bologna

CAAB
The Agriculture and Food Centre of Bologna

Il CAAB è una grande struttura creata all'insegna dell'innovazione per dare continuità alla tradizione commerciale bolognese. All'interno del CAAB vi è il **mercato ortofrutticolo**, nel suo genere una fra le maggiori strutture di distribuzione in Italia. Del CAAB fanno parte anche i magazzini per derivati surgelati e non, piattaforme logistiche coperte e protette, uffici e strutture di supporto.

Il CAAB si propone non solo come moderna piattaforma logistico-commerciale, ma anche come centro di servizi avanzati per il settore agroalimentare.

Built with an eye on innovation, CAAB is a large structure aiming to carry on the the long-established commercial tradition of Bologna. CAAB houses the **fruit and vegetable market**, one of the biggest structures for fruit and vegetable distribution in Italy. The centre also comprises warehouses for frozen and fresh goods, covered and protected logistics platforms, supporting structures and offices. **CAAB is not only a modern logistic and commercial platform, but also an innovative kind of centre providing advanced services for the fruit and vegetable sector.**



Come è fatto • Market map

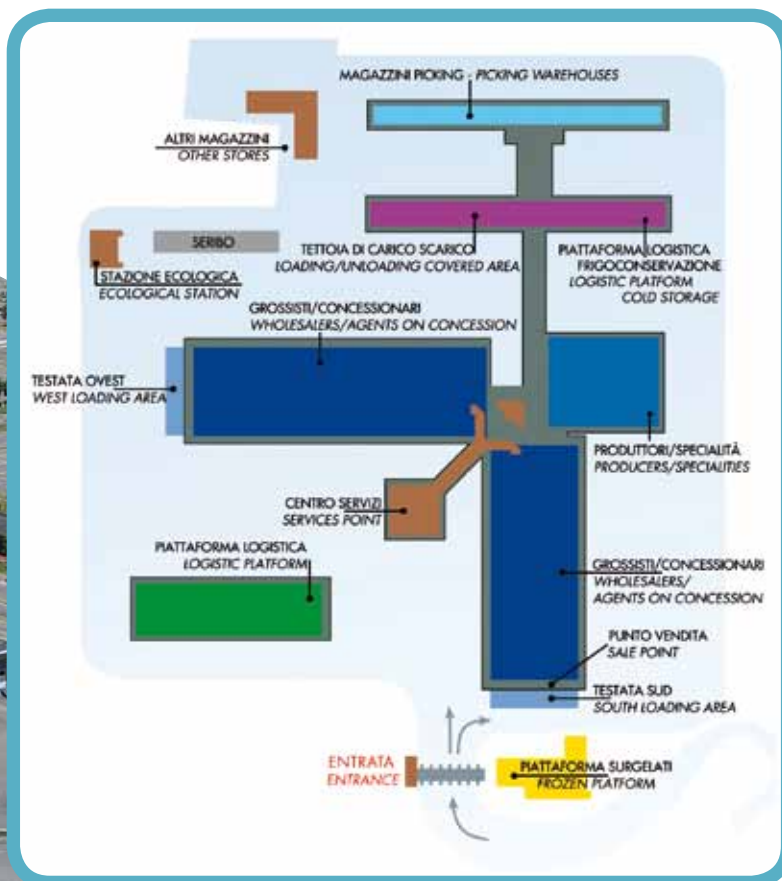


LE STRUTTURE DEL CAAB:

- Mercato ortofrutticolo completamente coperto (78.000 mq.)
 - Tettoie di carico centralizzato (11.000 mq.)
 - Magazzini (11.000 mq.)
 - Uffici e servizi vari (11.000 mq.)
- Piattaforma logistica (9.700 mq.)
- Piattaforma surgelati (4.200 mq.)
- Servizi generali e attività varie (11.000 mq.)
- Parcheggio (243.000 mq.) e aree verdi (137.973 mq.)
- Punto vendita (500 mq.)
- Stazione ecologica (880 mq.)

CAAB STRUCTURES:

- Completely covered fruit and vegetable market (78,000 sq m)
 - Covered central loading area (11,000 sq m)
 - Warehouses (11,000 sq m)
 - Offices and services buildings (11,000 sq m)
- Logistic platform (9,700 sq m)
- Frozen goods platform (4,200 sq m)
- General services and other activities (11,000 sq m)
- Parking (243,000 sq m), and green areas (137,973 sq m)
- Sales point (500 sq m)
- Ecological station (880 sq m)



Numeri • Figures



400 Milioni di euro di fatturato annuale | **19** aziende grossiste | **5** cooperative associate che raggruppano 290 produttori ortofrutticoli | **100** aziende agricole che commercializzano direttamente | **2** organizzazioni di produttori (OP) | **1** punto vendita | **2.000** Clienti | **100.000** analisi chimiche effettuate ogni anno nell'ambito del piano di monitoraggio igienico-sanitario | **200** specie di prodotti ortofrutticoli in vendita ogni anno | **64** paesi esteri fornitori di prodotti | **150.000** pagine del sito www.caab.it visualizzate ogni anno | **78.000** mq. completamente coperti | **11.000** mq. di uffici e servizi vari | **20.000** mq. di tettoie comuni e magazzini

€400 million turnover per year | **19** wholesaling companies | **5** associated cooperatives grouping 290 fruit and vegetable producers | **100** farms directly selling their products | **2** fruit and vegetable producer organizations (OP) | **1** sales point | **2,000** Clients | **100,000** chemical analyses performed every year as a part of the health monitoring programme | **200** kinds of fruit and vegetable products sold each year | **64** foreign countries supplying products | **150,000** pages of the website www.caab.it are viewed each year | **78,000** sq m in completely covered structures | **11,000** sq m offices and services buildings | **20,000** sq m loading/unloading areas and warehouses



I servizi di facchinaggio

- Per gli utenti dei servizi di facchinaggio in carico centralizzato sono totalmente aboliti tutti gli oneri di mercato (es. tariffe di entrata e di mercato, etc.).
- I servizi si pagano in un'unica soluzione (unica fattura).
- I tempi e le modalità di carico sono assicurati al cliente.
- Il facchinaggio di carico centralizzato si paga a pallet trasferito.



Porterage services

- Users of porterage services provided in the main loading area are not subject to market expenses (entry fees, market fees, etc.).
- Services are paid for all at once (a single bill is issued).
- Loading deadlines are always met.
- Porterage services from the central loading area are paid for once pellets are transferred.

I TEMPI DI CARICO

75 minuti è il tempo standard di carico dalla messa a disposizione del pallet da parte dell'azienda venditrice al carico sul veicolo del compratore.

Questo significa che l'acquirente uscirà dal mercato minimo 60 e massimo 90 minuti dopo la messa a disposizione dell'ultimo pallet acquistato.

Il rispetto dei tempi massimi è concepito come un diritto del compratore.

L'acquirente è in grado di dirigere di persona il servizio logistico per il carico del proprio automezzo.

LOADING TIMES

75 minutes is the standard loading time (during this time, the pallet will first be made available by the vending company, and then loaded onto the buyer's vehicle).

This means that buyers will be able to leave the market between 60 and 90 minutes after the last pallet bought was made available.

Meeting deadlines is an issue of the utmost importance, and it is conceived as a right of the buyer.

Buyers can personally manage logistic services relevant for loading their vehicle.

Vehicles with a capacity below 30 quintals can load directly in the back of the warehouses.

Gli automezzi di portata inferiore a 30 quintali possono caricare direttamente nei retro-stand.





L'agenda verde • The green programme

Obiettivo del CAAB è diventare un modello di struttura **totalmente sostenibile e autosufficiente**, all'insegna della lotta agli sprechi: la riduzione degli sprechi di cibo, acqua, energia, rifiuti, mobilità, comunicazione e aumento dell'efficienza e del risparmio.

Energia e sostenibilità

Di recente la struttura si è dotata di un **impianto fotovoltaico** con circa 35.000 pannelli fotovoltaici per un totale di 100.000 metri quadri di superficie, che produrranno 11.300.000 KWh di energia: l'intera struttura è così diventata **energeticamente autosufficiente**.

Inoltre, l'energia in esubero prodotta dall'impianto fotovoltaico rende possibile sia l'acquisto da parte delle infrastrutture dell'area a prezzi significativamente inferiori a quelli di mercato, sia l'attivazione di un sistema di trasporto ecosostenibile delle merci, alimentando la mobilità elettrica dall'interno del CAAB stesso e dal CAAB alla città di Bologna.

Infine, sono attualmente in corso studi e analisi sul fronte dell'uso efficiente delle energie e dello *smart management* in collaborazione con Nomisma Energia nell'ambito del progetto *BEXT in the city*, un'iniziativa nata da un'idea di CNA, Confartigianato e Agesi con l'ambizioso obiettivo di delineare le linee strategiche per uno sviluppo "smart" dell'area metropolitana bolognese. Il CAAB ha inoltre aderito al PAES, il Piano di Azione per l'Energia Sostenibile promosso dal comune di Bologna.

CAAB's goal is to become a model for **totally sustainable and self-sufficient** structures, in which waste containment is a primary goal: reduction of food, water, energy and residue waste, dynamism, communication and increase of production efficiency and economy.

Energy and sustainability

Recently the building has been provided with a **photovoltaic system** that contains 35,000 solar panels (100,000 sq m of area in all), which will produce 11,300,000 KWh of power: the entire building has become **energetically self-sufficient**.

Moreover, thanks to the excess of the electricity produced it is possible both for the area's infrastructures to buy energy at a price significantly lower than market value and for an eco-friendly transportation system to be activated, which enhances electric mobility within the CAAB and from CAAB to the city of Bologna.

Finally, studies and analyses on an efficient use of energies and on *smart management* are presently being conducted in cooperation with Nomisma Energia in the project *BEXT in the city*, an initiative organized by CNA, Confartigianato and Agesi with the ambitious goal of defining a strategic plan for a "smart" development of the metropolitan area of Bologna.

CAAB has moreover joined the PAES, *Piano di Azione per l'Energia Sostenibile* (Plan of Action for Sustainable Energy) promoted by the town of Bologna.



L'agenda verde • The green programme



Internazionalizzazione

L'internazionalizzazione rappresenta oggi la principale opportunità di sviluppo del commercio tradizionale di prodotti agroalimentari freschi; in collaborazione con le aziende insediate e supportato da un finanziamento della Regione Emilia Romagna, si è concretizzato con la firma di un importante protocollo di partenariato con il centro di St. Charles International (Perpignan, Francia), il più importante a livello europeo per quantità di merci movimentate, la partecipazione a fiere e road-show e l'avvio di collaborazioni ufficiali con il mercato di Istanbul.

Sviluppo del mercato locale

Il CAAB punta molto allo sviluppo del mercato locale, che vuole realizzare attraverso lo studio di un format per i mercati rionali di nuova generazione (progetto S. Donato), un sistema di City Logistic (oggetto di un progetto di ricerca presentato al MIUR in collaborazione con CNR, Università di Bologna e partner industriali privati), la riattivazione della piattaforma surgelati avvenuta in agosto 2012, la creazione di uno spazio refrigerato (piattaforma refrigerata Green Hub, in corso di realizzazione) a servizio delle aziende insediate per il mantenimento della catena del freddo, e l'avviamento di un mercato di generi vari (Cash&Carry e nuova Area Generi Vari).

Internationalization

Today, internationalization represents the main opportunity for the development of the traditional commerce of fresh produce; the participation to fairs and road-shows and the beginning of an official collaboration with the market of Istanbul followed the signing of an important protocol with the St. Charles International Centre (Perpignan, France), the most important centre in Europe in terms of volumes of products moved, and in collaboration with local companies and thanks to regional financing by Emilia-Romagna.

Development of the local market

CAAB aims to develop the local market and, to this end, it is creating a format for new neighbourhood markets (S. Donato project) and a "City Logistics" system (subject of a research project presented at MIUR in collaboration with CNR, the University of Bologna and private industrial partners). It has also reopened its frozen goods platform in 2012, begun work on a new refrigeration space (the Green Hub cooling platform currently in production) in service of local companies for the support of the cold-chain, and launched a various-products market (Cash&Carry and New Area for Various Products).



La qualità dei servizi • Service quality

CAAB E' STATA CERTIFICATA
UNI EN ISO 9001: ED 2008 DAL PRESTIGIOSO
ORGANISMO INTERNAZIONALE SGS.

CAAB HAS BEEN AWARDED THE
UNI EN ISO 9001: ED 2008 CERTIFICATE BY SGS, A
WELL-KNOWN INTERNATIONAL INSTITUTE.

LA QUALITÀ DEI PRODOTTI

Il mercato di Bologna intende dare le maggiori garanzie agli acquirenti e ai consumatori circa la qualità igienico-sanitaria dei suoi prodotti.

All'interno del Centro Agro-Alimentare è in funzione un sistema di monitoraggio dei rischi igienico-sanitari. Il sistema prevede la gestione di un sistema informatico basato su analisi chimiche e microbiologiche e sulla gestione dei sistemi HACCP delle aziende operanti nel mercato. Le analisi sono effettuate grazie a un accordo fra CAAB, Fedagromercati ACOMO Bologna (Associazione dei Commercianti del Mercato Ortofrutticolo), il Consorzio di Produttori Agribologna e il laboratorio di analisi accreditato.

Ogni anno al CAAB vengono quindi effettuate privatamente dalle aziende migliaia di analisi mirate e basate sulla qualificazione dei produttori che conferiscono al mercato.

Queste analisi si vanno a sommare alle analisi ufficiali effettuate dal laboratorio AUSL presente al CAAB. Per questo si può dire che **il CAAB è il mercato più controllato d'Italia.**

LA QUALITÀ MERCEOLOGICA

CAAB dispone di un ufficio di controllo qualità merceologica. L'ufficio compie ispezioni ed è inoltre a disposizione dei fornitori e dei clienti per consulenze gratuite tese a migliorare la qualità dei prodotti sul mercato. Informazioni circa le norme e la legislazione in tema di qualità sono accessibili attraverso il sito internet di CAAB (www.caab.it) e attraverso specifiche pubblicazioni.

Nel mercato è inoltre presente un ufficio Agecontrol attivo anche per i controlli obbligatori per l'esportazione.

PRODUCT QUALITY

Bologna's fruit and vegetable market aims to guarantee the best sanitary quality of its products for both buyers and consumers.

Inside the Agriculture and Food Centre a protocol is at work to monitor potential health risks. Data from chemical and organic analyses are duly collected, and the HACCP systems of the companies operating in the market are likewise held into account. Analyses are performed thanks to an agreement signed by CAAB, Fedagromercati ACOMO Bologna (Fruit and Vegetable Market Traders Association), the Agribologna Consortium and the accredited laboratory of analysis.

Each year thousands of specific analyses, based on producer certifications, are privately carried out by companies at CAAB. These analyses are an addition to the official ones performed by the Local Health Unit present on site.

Thus, we might say that the Agriculture and Food Centre of Bologna is the most carefully controlled market in Italy.

QUALITY CONTROLS OF MARKETABLE GOODS

CAAB includes an office providing marketable goods inspections. Besides inspections, the office is at the disposal of clients and suppliers for free consulting, in order to improve the quality of products in the market. More information about the standards and the legislation of this sector are available on our website (www.caab.it) and through specific publications.

Further, the market houses an Agecontrol office performing mandatory controls on goods to be exported.



Le altre attività di CAAB • Other activities



CAAB è attiva in molteplici operazioni di divulgazione per quanto riguarda l'educazione alimentare e la formazione professionale nel settore.

CAAB provvede a sviluppare relazioni con realtà produttive e commerciali in tutto il mondo.

CAAB è a disposizione di tutti gli operatori e dei clienti del mercato per consulenze specifiche in tema di marketing e qualità igienico-sanitaria dei prodotti.

Si tratta della prima certificazione del genere in Italia ed in Europa che testimonia l'impegno di CAAB nella gestione dei servizi erogati all'interno del Centro Agro-Alimentare.

Il monitoraggio igienico-sanitario è un servizio certificato da SGS

La grande efficacia di prevenzione del sistema di monitoraggio ha spinto CAAB a creare, con l'avvallo di SGS, un MARCHIO DI QUALITÀ.

Il marchio identifica le aziende concessionarie e i distributori delle merci del CAAB che si sottopongono agli accurati controlli di CAAB e SGS.

CAAB takes part in a number of activities in the fields of food education and professional training. Furthermore, the company continuously attempts to establish good relationships with producers and traders all over the world.

CAAB offers operators and clients in the market specific counselling on product marketing and sanitary quality.

It is the first such certification in Italy and in Europe; this acknowledgment attests to the efforts made by CAAB in the management of all the services provided inside the Agriculture and Food Centre.

The health and sanitary monitoring service is certified by SGS

The great prevention effectiveness of our monitoring system has brought CAAB to the creation of a QUALITY BRAND, guaranteed by SGS. This brand groups and labels the wholesalers and distributors which subject their goods to the accurate controls performed by CAAB and SGS.

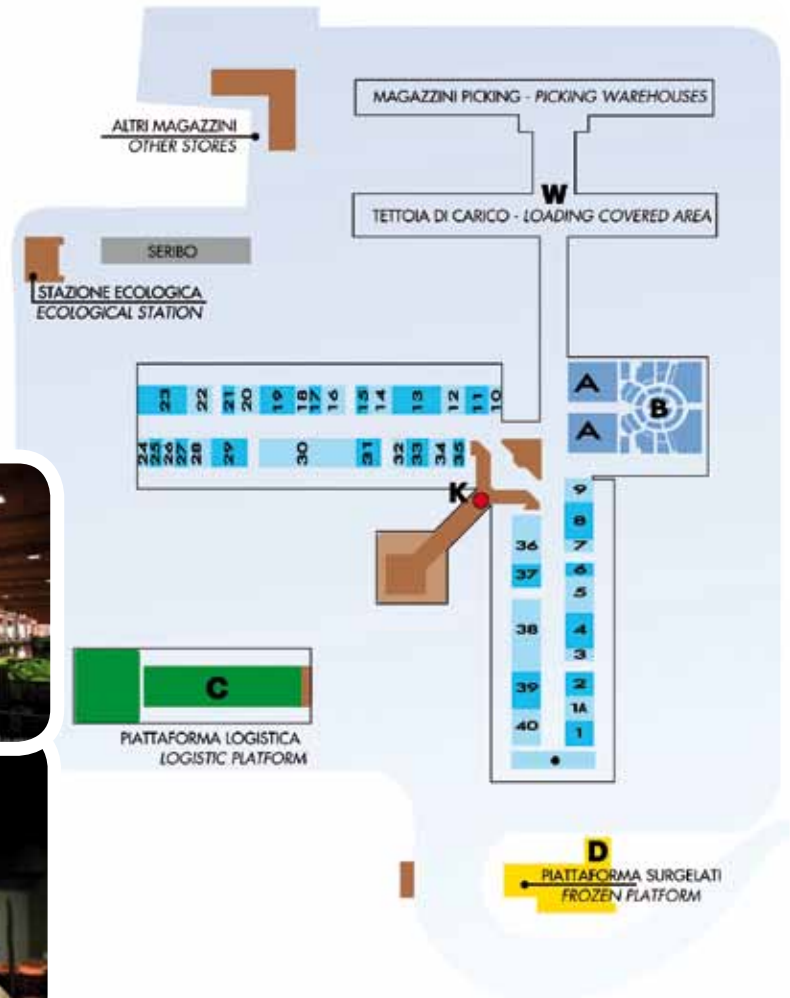


Gli operatori del Mercato • *The operators*

- A** Zona produttori Consorzio Agribologna
- B** Zona produttori singoli, specialità, articoli accessori
- C** Piattaforma logistica
- D** Piattaforma surgelati
- K** Presidenza e Direzione, servizi di mercato, servizi tecnici, marketing e qualità, amministrazione
- W** Tettoie di carico scarico

- A** Producers area Agribologna Consortium
- B** Single producers area, specialities, secondary products
- C** Logistic platform
- D** Frozen goods platform
- K** Chairman and Management, Market Services, Technical Support, Marketing and Quality, Administration
- W** Covered Loading Areas

- 1 ALL'ORTO MERCATO
- 3/4 BEFER FRUIT srl
- 5 SPREAFICO F. & F.lli spa
- 6 CENNI MONARI snc
- 7 V & C ORTOFRUTTA srl
- 8 LAFFI GIORGIO & C. spa
- 9 GABRIELI srl
- 10/11 DE LUCA & CAMPITIELLO srl
- 12 C.A.M.T. srl
- 13/14 FRUTTITAL srl
- 16/17 FRIGOGEL 2 - PRIMIZIA srl
- 30 EUROFRUT spa
- 31 DI PISA srl
- 32/33/34/35 NOVAFRUT srl
- 36 DE ANGELIS GROUP srl
- 37 CERVELLATI srl
- 38 CENERINI spa
- 39 LOFFREDO STELLA srl
- 40 F.LLI CAZZOLA & C. srl



Grossisti • Wholesalers



Azienda	Telefono	Fax	Email
Befer Fruit Srl Frutta e verdura di importazione: pesche, albicocche, nectarine, meloni gialli, fragole, pomodori, insalata iceberg, porri, zucchine, peperoni.	051 286 1041	051 286 1064	ori@beferfruitbologna.eu
CAMT Srl Arance, clementine, limoni, mandarini, pesche, finocchi, pomodori, prodotti campani, frutta locale.	051 286 1106	051 286 1120	camtsrl.bo@tin.it
Cazzola F.lli & C. Srl Pomodori, insalate, cavoli, cipolle, radicchi, carote, pesche, pere, fragole, agrumi, mele, albicocche, susine, meloni, angurie, miele.	051 286 1121	051 286 1145	pierpaolo.cazzola@libero.it
Cenerini Spa Pomodori ramati, finocchi, broccoli, zucchine, pomodori ciliegino, melanzane, peperoni, insalate, radicchi, frutta esotica varia, fragole, pesche, uva, agrumi.	051 286 1146	051 286 1195	cenerinispa@libero.it amministrazione@cenerini.it
Cenni - Monari Snc Marroni e castagne, fagioli e legumi secchi, frutta e ortaggi di produzione regionale e nazionale, agrumi, patate.	051 286 1196	051 286 1205	cennimonari@caabmercati.it cennimonarisnc@virgilio.it
Cervellati Srl Clementine, arance, fragole, uva, meloni, angurie, zucche, asparagi, radicchi, valeriana, carote, zucchine, pomodori, melanzane, lattughe, cipollotti, cipolle, patate, finocchi, ravanelli, broccoli, cime di rapa, erbe aromatiche.	051 286 1206	051 286 1230	cervellati@caabmercati.it
De Angelis Group Srl Frutta secca: noci California, arachidi, prugne, semi di zucca; frutta esotica; uva da tavola, primizie di ortaggi, radicchi, carciofi, funghi coltivati, frutta di stagione, ciliegie, agrumi, meloni.	051 286 1231	051 286 1260	deangelisgroup@gmail.com
De Luca & Campitiello Srl Agrumi anche con foglia, fragole, uva, meloni, finocchi, cavolfiori, asparagi, carciofi, lattughe ed indivie in genere, bietole e cime di rapa.	051 286 1261	051 286 1285	delucacampitiello@gmail.com
Di Pisa Srl Ortaggi e verdure napoletani, spagnoli, olandesi e zona Fondi, insalata riccia e scarola, castagne e marroni, clementine Calabria, pere e agrumi Argentina, frutta e verdure provenienza regionale, prodotti biologici.	051 286 1301	051 286 1325	dipisasrl@tiscalinet.it amministrazione@dipisasrl.com



Eurofrut Spa	051 286 1326	051 286 1345	sede@eurofrut.it
Importazione ed esportazione ortaggi, uva, mele, pere, arance, meloni, kiwi, angurie, clementine, pomodori, insalata, peperoni, finocchi, verdura e frutta in genere.	<i>Import and export of vegetables, grapes, apples, pears, oranges, muskmelons, kiwis, watermelons, clementines, tomatoes, lettuces, peppers, fennel, varieties of fruit and vegetables.</i>		
Frigogel 2 – Primizia Srl	051 286 1416	051 286 1430	frigogeldue@caabmercati.it frigogeldue.primizia@libero.it
Pere estive ed autunnali, susine, albicocche, fragole, ciliegie, pesche, nettarine, cachi, mele di pianura, arance Navel, patate, funghi freschi e secchi, frutti del softobosco, frutta estiva di produzione regionale prodotta con sistema di lotta integrata.	<i>Pears (summer and fall varieties), plums, apricots, strawberries, cherries, peaches, nectarines, persimmons, plain apples, Navel oranges, potatoes, fresh and dried mushrooms, berries, summer varieties of regional, organic and integrated-grown fruit.</i>		
Fruttital Srl	051 286 1481	051 286 1510	fruttital@caabmercati.it bo_amministrazionemercato@fruttital.it
Ananas, banane, frutta esotica, primizie, frutta secca, pomodori e verdure Sicilia, verdure Fondi, lattughe e indivie, uva nazionale e di importazione, agrumi.	<i>Pineapples, bananas, exotic fruit, early fruit and vegetables, dried fruit, tomatoes and vegetables from Sicily, vegetables from the Fondi area (Latina, Italy), varieties of lettuce and endive, both national and imported grapes, citrus fruit.</i>		
Gabrieli Srl	051 286 1511	051 286 1545	gabrieli@caabmercati.it gabrielisrl@libero.it
Carote, cavoli cappucci e verze, radicchio rosso, spinaci, peperoni, zucche, arance, mapo, satsuma, clementine, fragole, meloni, angurie.	<i>Carrots, kale and Savoy cabbages, red chicory, spinach, peppers, pumpkins, oranges, mapos, satsumas, clementines, strawberries, muskmelons, watermelons.</i>		
Laffi Giorgio & C. Spa	051 286 1656	051 286 1680	info@laffigiorgio.com
Frutta secca, pere, mele, prugne, meloni, fragole, pesche e nettarine, ciliegie, cachi, albicocche, kiwi, asparagi.	<i>Dried fruit, pears, apples, plums, muskmelons, strawberries, peaches and nectarines, cherries, persimmons, apricots, kiwis, asparagus.</i>		
Loffredo - Stella Srl	051 286 1681	051 286 1705	loffredo-stella@caabmercati.it
Arance, meloni, pesche, albicocche, clementine, angurie, limoni, pere, fragole, mandarini, mele, ananas, kiwi, nespole, pomodori, carote, carciofi, peperoni, melanzane, cipolle, fagiolini, patate, cavoli, lattughe, cetrioli.	<i>Oranges, muskmelons, peaches, apricots, clementines, watermelons, lemons, pears, strawberries, tangerines, apples, pineapples, kiwis, loquats, tomatoes, carrots, artichokes, peppers, aubergines, onions, French beans, potatoes, cabbage, lettuces, cucumbers.</i>		
Novafrut Srl	051 286 1026 051 286 1596 051 286 1706	051 286 1601 051 286 1625 051 286 1745	novafrut@caabmercati.it
Agrumi Sicilia e Spagna, meloni nazionali ed esteri, ciliegie Vignola e Spagna, marroni, castagne, pesche nazionali e spagnole, pere, mele, kiwi, radicchi Treviso e Chioggia, carote, patate, cipolle, ortaggi Sicilia, Puglia e Spagna, verdure locali e meridionali.	<i>Citrus fruit from Sicily and Spain, national and imported muskmelons, cherries from Spain and Vignola, chestnuts, national and Spanish peaches, pears, apples, kiwis, chicory from Treviso and Chioggia, carrots, potatoes, onions, garden vegetables from Sicily, Puglia and Spain; vegetables, both local and from southern Italy.</i>		
Spreafico F. & F.III Spa	051 286 1082	051 286 1105	ortomercato.bologna@spreafico.net
Banane, pompelmi, ananas, kiwi, olive, insalata brasiliana estera peperoni di Sicilia, patate, cicoria wifloof, pomodori di Sicilia, carote. Frutta nazionale, prodotti di importazione con particolare attenzione per i prodotti spagnoli. Olive.	<i>Bananas, grapefruits, pineapples, kiwis, olives, imported Brazilian lettuce, peppers from Sicily, potatoes, Witloof chicory, tomatoes from Sicily, carrots; Italian fruit; imported products, mainly panish; olives.</i>		
V & C Ortofrutta Srl	051 286 1431	051 286 1440	vertaortofruta@libero.it
Ortaggi e verdura calabrese e siciliana, frutta calabrese e locale; vasta gamma di acqua minerale naturale e frizzante e bibite in genere. Servizio catering specializzato nella ristorazione.	<i>Garden vegetables from Calabria and Sicily, fruit, both local and from Calabria; a wide range of mineral waters and soft drinks. Catering service for restaurants.</i>		



Produttori e prodotti di pregio • Producers and specialities

Azienda	Telefono	Fax	Email
Consorzio Agribologna Sca	051 286 2201	051 286 2338	agribologna@agribologna.it
Lattughe, indivie, zucchine, melanzane, cetrioli, radicchi, patate, sedano, cavoli, bietola, cipolle, fagiolini, cicoria, pomodori, peperoni, carote, finocchi, spinaci, cardi, asparagi, erbe aromatiche, meloni, pesche e nectarine, susine, pere, cachi, mele, fragole, angurie, ciliegie, fichi, cotogne, nespole, funghi.	<i>Lettuces, endives, courgettes, aubergines, cucumbers, Italian chicory, potatoes, celery, kale and cabbage, Swiss chard, onions, French beans, chicory, tomatoes, peppers, carrots, fennel, spinach, thistles, asparagus, aromatic herbs, muskmelons, peaches and nectarines, plums, pears, persimmons, apples, strawberries, watermelons, cherries, figs, quinces, loquats, mushrooms.</i>		
Boffelli Massimo			
Funghi coltivati, funghi porcini secchi, legumi, droghe, spezie	<i>Mushrooms, dry cep mushrooms, legumes, spices.</i>		
Felsinea Frutta Srl	051 286 2536	051 286 2537	
Tutti i prodotti del mercato in particolare: melanzane, zucchine, pomodori (rossi e insalatari), aglio, cipolle, patate, insalate (lattuga, scarola e gentilina), frutta varia.	<i>Every product traded in the market. In particular: aubergines, courgettes, tomatoes (various kinds), garlic (various kinds), onions, potatoes, salads (lettuce, "scarola", "gentile"), fruit in general.</i>		
Zanarini	051 286 2531	051 286 2535	
Mengoli - Trebbi			

Direzione | Amministrazione | Servizi di mercato • Management | Administration | Market Services

	Telefono	Fax	Email
Segreteria, Presidenza e Direzione • Secretary, Chairman, Management	051 286 0301	051 286 0345	info@caab.it
Amministrazione • Administration	051 286 0321	051 286 0345	claudia.gatta@caab.it
Marketing e Qualità • Marketing and Quality	051 286 0313	051 286 0345	duccio.caccioni@caab.it
Servizi Informatici • Network system support	051 286 0320	051 286 0351	servizi@caab.it
Servizi di Mercato • Market services	051 286 0320	051 286 0351	ispettori@caab.it
Servizio Tecnico • Technical Support	051 286 0317	051 286 0351	roberto.cenacchi@caab.it
Concessioni e contratti immobiliari • Real Estate Grant and Contracts	051 286 0330	051 286 0345	marketing@caab.it
Portineria • Reception	051 286 0152		
Tettoia di carico • Covered Loading Area	051 286 0405	051 286 0369	
Testata ovest • West Loading Area	051 286 0406		



Altri servizi • Other Services

	Azienda	Telefono	Fax	Email
Logistica e facchinaggio • Logistics and portorage	Agrilogistica Srl	051 286 3611	051 286 3625	info@agrilogistica.it
	Ciclat - Libera	051 286 3501	051 286 3503	info@ciclat.it
	Cofamo	051 286 3571		info@cofamo.it
	Muda Group	051 286 3685	051 286 3690	info@mudalogistica.net
	Kashmir Food	051 286 2475	051 286 2479	
Settore floricolo • Flower sector	Fleura Metz Italia Srl	051 286 3441	051 286 3450	bologna@fleurametz.com
Settore ittico • Fish sector	CLAM Srl	051 286 3551	051 286 3560	mercato.bologna@clamitalia.it
Commercio e import-export • Trade and import/export	Fedagromercati ACMO Bologna	051 286 3151	051 286 3160	fedagromercatibologna@gmail.com
	Agricola Hortoitalia O.P. Soc.Coop.	051 286 3321	051 286 3330	op@hortoitalia.it
	Centropa Frut Srl (import-export)	051 286 3201	051 286 3220	export@eurofrut.it
	Coop Italia	051 286 3221	051 286 3240	
	Draghetti (buyers)	051 286 3025	051 286 3029	
	FMY Fruits Srl	051 286 3121	051 286 3130	info@fmyfruits.it
	Frutta Logistica	051 286 3001	051 286 3010	fruttalogistica@fruttalogistica.it
	Landi Enea (buyer)	051 286 2516		
	Mixis srl	051 286 3024	051 286 1061	
	New Italfruit Srl (import-export)	051 28603045	051 286 3041	
	Ortofunghi Felsinea srl	051 286 2551	051 286 2560	ortofunghi@caabmercati.it
	Altre attività e servizi • Other activities and services	Agecontrol	051 286 3051	051 286 3060
Angiulli Srl - impianti elettrici		051 286 3061	051 286 3070	
Azienda USL		051 286 3131	051 286 3140	luciana.prete@ausl.bologna.it
Bar Rigido				
Barbiere De Antonellis				
Berti Carlo Srl (imballaggi)		051 286 2521	051 286 2530	
CARISBO		051 286 3331	051 633 3784	
Edicola Mandini Stefano				
Fruit Express Snc (fornit. catering)		051 286 2461	051 286 2465	
GIMES sc		051 286 3106	051 286 3110	
Infomercati		051 286 0423	051 286 0425	listini@infomercati.com
Laboratorio dei Sapori Srl (catering)				
Sergest Srl (amministrazioni)		051 286 3031	051 286 3040	
SERIBO		051 286 1004	051 286 1019	
SG Marketing Agroalimentare Srl				
Soc. Coop. Stalla Sociale di Assalino	051 286 3120	051 286 3116		

	Azienda	Telefono	Fax	Email
	Tabaccheria Forcione R.	051 286 3271		
Servizi al consumatore • <i>Consumer services</i>	All'Orto Mercato Srl (punto vendita per privati)	051 286 2616 051 286 0152	051 286 2620	
Distribuzione organizzata e Picking • <i>Organized distribution and picking</i>	Cooperlat	051 286 2545	051 286 2550	
	Depa Alimenti srl	051 286 3563	051 286 3561	
	Eurofrut Spa	051 286 3576	051 286 3610	sede@eurofrut.it
	Modenfruit Spa	051 286 3701	051 286 3725	modenfruit@modenfruit.it
Piattaforma Surgelati • <i>Frozen goods platform</i>	GreenHub	051 286 3091	051 28603100	info@green-hub.it



Come si raggiunge il CAAB • How to arrive

Il CAAB Centro Agro Alimentare di Bologna - Mercato Ortofrutticolo - è localizzato in via Paolo Canali 1 – quartiere S. Donato (uscita 8 bis CAAB - direzione CAAB).

Per arrivare al CAAB

Da Milano: A1 uscita al casello di Borgo Panigale poi tangenziale

Da Roma-Firenze: A1 uscita al casello di Casalecchio poi tangenziale

Da Ancona: A14 uscita al casello di San Lazzaro poi tangenziale

Da Padova-Ferrara: A13 uscita al casello Arcoveggio poi tangenziale

Raggiunta la tangenziale, è possibile utilizzare le USCITE 8 bis – 9 e seguire le indicazioni CAAB

CAAB (Agriculture and Food Centre of Bologna) is in via Paolo Canali 1 – S. Donato District
Exit highway 8 bis direction CAAB

How to arrive to CAAB:

From Milan: exit motorway A1 at Borgo Panigale station, keep on the highway and follow directions.

From Rome-Florence: exit motorway A1 at Casalecchio station, keep on the highway and follow directions.

From Ancona: exit motorway A14 at San Lazzaro station, then keep on the highway and follow directions.

From Padova-Ferrara: exit motorway A13 at Arcoveggio station, keep on the highway on and follow directions.

Once you are driving on the highway, take exits 8 bis or 9 and follow directions for CAAB



CAAB Scpa
Via Paolo Canali, 1 • 40127 BOLOGNA
Tel. 051 286 0301 • Fax 051 286 0345
email: info@caab.it
email marketing e qualità: duccio.caccioni@caab.it

www.caab.it